



Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

36. JAHRGANG | 135

Freitag, 30. Oktober 2020

NUMMER 44/2020



Bleiben Sie
gesund!

Foto: Niels Anstadt

VHS-Kirkel: Vortrag im Feuerwehrhaus in Altstadt



Baltikum Teil 1 - Masuren und Litauen

Der Dia-Vortrag von **Eberhard Kühler** führt Sie im **Teil 1** nach Masuren und Litauen, ein Abstecher führt auch nach Danzig, der ehemaligen Hauptstadt Westpreußens

**Montag, 02. November 2020, 19.00 Uhr,
im Feuerwehrschulungsraum in Altstadt.**

Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei, eine **Anmeldung** ist erforderlich!

(Nähere Informationen unter „Aus der Gemeinde“)

Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

Wichtige Rufnummern



NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt 1 1 2
Polizei 1 1 0

POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg..... 06841/1060
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)..... 06841/81427

FEUERWEHR

Feuerwehr Kirkel - Wehrführer Gunther Klein ... 06841/81510
Integrierte Leitstelle..... 0681/3946130

NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt
Kirkel-Neuhäusel - H. Schwartz,..... Tel. 0176/24686266 o.
06849/9929599
Limbach - Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr
0151/14371750

FORSTREVIER

Kirkel..... 0175/2200839
Homburg/Altstadt0175/2200886

ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a 06849/515
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 06849/484
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10.... 06841/80020
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3.... 06841/8274
Dr. med. Teja/Martini/Meißner, Limb., Ludwigsth. Str. 5.....
06841/81575
Allgemeinärztinnen/Internist
Nebenbetriebsstätte, Talstraße 2..... 06841/89242

ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93..... 06849/270
Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8.....
06841/80222
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 06841/8222
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26. 06849/91101

TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 06841/89396
Nicole Walter, Am Tannenwald 4..... 06849/991606

APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 06841/80635
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a..... 06849/220

Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,
Entenmühlstraße 34 06841/61660

Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ 06849/9918693
..... 0160/92080666
ASB Pflegedienst Saar 06849/9918695
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje 06841/981413
ASB „Essen auf Rädern“ 0157/53191117
ASB Seniorenzentrum Limbach 06841/984900

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER Georg Suchanek. 0173/2993774

SENIORENBEAUFTRAGTER Hans Peter Schmitt..... 06849/714

PFLEGESTÜTZPUNKT im Saarpfalz-Kreis 06841/1048025

SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel 06849/325
Grundschule Limbach 06841/80583
Gemeinschaftsschule Kirkel 06841/980040

KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt
06841/80099
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel 06849/6116
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel.....
06849/1231
Prot. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/80788
Kath. Kindertagesstätte Limbach 06841/982888

KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt - Pfarramt 1.....
06841/80286
- **Pfarramt 2**..... 06826/2784
Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel 06849/264
Pfarrei Heilige Familie Blieskastel 06842/4628
Telefonseelsorge..... 0800/1110222

BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

Altstadt
Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach06337/2099196
Kirkel-Neuhäusel
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel
06854/908880
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach
06825/2800
oder 0177/7793396
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder
809813 erfragen)
Limbach
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach
06825/2800

Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung 06841/809860

GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 06841/8098 - 0
Telefax 06841/8098 - 10
Internet <http://www.kirkel.de>
E-Mail: gemeinde@kirkel.de
Öffnungszeiten: *montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und
Freitagnachmittag geschlossen.*
Bürgeramt: *Mo. - Fr., 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00 – 16.00
Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag
geschlossen.*
*Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung unter.....
06841/8098-16, -17, -18*

Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!

Standesamt: *Rathaus, 66386 St. Ingbert, Am Markt 12,
EG, Zi. 1 u. 2,Tel. 06894/13104 Fax 06894/13105
E-Mail: standesamt@st-ingbert.de
Öffnungszeiten: *Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr,
Do., 8 – 18 Uhr*
Bürgermeister Frank John, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23 -
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung 06841/80980
1. Beigeordneter Günter Ostermayer..... 01577/1824037
2. Beigeordneter Peter Voigt..... 06841/89363
3. Beigeordneter Max Limbacher 0175/7711447*

ORTSVORSTEHER

Altstadt: Peter Voigt, Erbacher Str. 23 06841/89363
Kirkel-Neuhäusel: Hans-Dieter Sambach 0160/97939798
Limbach: Max V. Limbacher, Hauptstr. 117..... 0175/7711447

SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

Kirkel-Neuhäusel: Günter Bast, Goethestr. 13a 06849/991886
Altstadt u. Limbach: n.n.
Stellvertretung: Günter Bast, Goethestraße 13a,
06849/991886

SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen... 0172/6806275

GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b, Fax 06841/981525 06841/9815-0
E-Mail: info@gwkirkel.de

Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte–
saarländische Rettungsleitstelle Fax: 110
oder 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die 116117 bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der 116117 künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

Am Wochenende: Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr
innerhalb der Woche: Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:
die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: 06894/4010 (telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: 116117

für Limbach und Altstadt:
(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)
die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00 – 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung
31.10./01.11.:

Dr. Schuler-Schmidt W., Florianstraße 5, Blieskastel, Tel.: 06842/1800
Auch im Internet unter www.zahnaerzte-saarland.de finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)
Öffnungszeiten:

Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, 31.10./01.11.: ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag.
Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

Notdiensthotline: 0800/0022833

31.10.:
Sebastian-Apotheke, Bliesgaustraße 21a, Blieskastel, Tel.: 06842/51430
Römer-Apotheke, Einöder Straße 37, Homburg-Schwarzenbach, Tel.: 06841/61720

St. Barbara-Apotheke, St. Barbara-Straße 1, Bexbach-Frankenholz, Tel.: 06826/96257

01.11.:
Barbara-Apotheke, Von der Leyen-Straße 19, Blieskastel, Tel.: 06842/930808

Apotheke am Erbach, Berliner Straße 104 - 106, Homburg-Erbach, Tel.: 06841/755018

Florian-Apotheke, Hauptstraße 119, St. Ingbert-Oberwürzbach, Tel.: 06894/966322

Tierärztlicher Notdienst

von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)
31.10./01.11.:

Tierarzt Scholz, Oststraße 74, St. Ingbert, Tel.: 06894/8950501

Müllabfuhrtermine

HAUSMÜLLABFUHRTAGE

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel

alle Ortsteile:

gerade Woche Restmüll

ungerade Woche Bio

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis)

EVS-Kundenservice-Center: Telefon 0681/5000555 (www.evs.de)

WERTSTOFFSACK-ABFUHR (14-tägig):

Altstadt mittwochs, gerade Kalenderwochen

Kirkel-Neuhäusel und Limbach donnerstags, ungerade Kalenderwochen

Ausgabestellen für gelbe Säcke: Kirkel-Neuhäusel: Wasgau-Markt, Goethestr. 66c;

Limbach: Wasgau-Markt, Hauptstraße 55

Beschwerden und Reklamationen

unter Tel. 01803/856000 oder 06897/856000 (Fa. Paulus)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekannt gegeben.)

Kompostieranlage in Limbach

Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit: dienstags, mittwochs und freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 17.00 Uhr

Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit: dienstags, mittwochs und freitags von 14.00 bis 17.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr

Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum

Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.

Amtliche Bekanntmachungen



Öffentliche Bekanntmachungen



Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Haupt-, Finanz- und Personalausschuss
Sitzungsnummer: Nichtöffentliche Sitzung - 8/2019-2024
Sitzungsdatum: Donnerstag, 5. November 2020
Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr
Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstr. 12

Tagesordnung

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Umstellung des Haushalt-, Kassen- und Rechnungswesens der Eigenbetriebe mit dem Ziel der Anwendung der Kommunalhaushaltsverordnung (KommHVO)
3. Fortführung Vergnügungssteuer ab 2021
4. Personalergänzung im Fachbereich 1, Sachgebiet Finanzen
5. Einstellung eines Facharbeiters (m/w/d) Garten- und Landschaftsbau für den Eigenbetrieb Bauhof/Friedhof
hier: Ausschreibung
6. Beschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges (Mannschaftstransportfahrzeug MTF) für die Freiwillige Feuerwehr Kirkel, Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel
hier: Ausschreibung
7. Beschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges (Mehrzweckfahrzeug MZF) für die Freiwillige Feuerwehr Kirkel, Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel
hier: Ausschreibung
8. Verschiedenes nichtöffentlich
gez. Frank John
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Ortsrat Altstadt
Sitzungsnummer: Sitzung - 10/2019-2024
Sitzungsdatum: Dienstag, 3. November 2020
Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr
Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstr. 12

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Verkehrssituation in Altstadt
3. Gestaltung der Außenanlage Kindergarten Altstadt

4. Wahl einer Schiedsperson für den Schiedsbezirk Limbach Altstadt
 5. Verschiedenes öffentlich
- Nichtöffentlicher Teil**
6. Antrag auf Erwerb von Grundstücksteilflächen im Ortsteil Altstadt
 7. Verschiedenes nichtöffentlich
- gez. Peter Voigt
Ortsvorsteher

e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de /
web-Seite: www.bibkat.de/kirkel
Öffnungszeiten: **dienstags** von 14:30 Uhr – 18:00 Uhr
donnerstags von 14:30 Uhr – 17:00 Uhr
Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel
im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315
e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und
koeb.kirkel@bistum-speyer.de
Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr
freitags von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr
Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.
Ihr Bücherei-Team

Die Verwaltung informiert



Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter www.kirkel.de und unter www.corona.saarland.de !

Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen 06841 / 8098-0.

Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen. Die Servicezeiten bleiben weiterhin reduziert. Bis 15:30 Uhr können Kundentermine vereinbart werden. Die Verwaltung schließt für die Kundschaft weiterhin ab 16:00 Uhr, der „lange“ Donnerstag entfällt zur Zeit. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen.

Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer Mund-Nasen-Bedeckung gewährt. Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren. Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten.

Ab dem 01.11.2020 keine Annahme mehr von Beiträgen für die Kirkeler Nachrichten bei der Postagentur (Elektro Erbelding)

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,
ab dem 1. November 2020 können keine redaktionellen Beiträge für die Kirkeler Nachrichten mehr in der Postagentur in Kirkel abgegeben werden.

Aufgrund einer Systemumstellung ist die Annahme von ausgedruckten Texten nicht mehr möglich.

Daher bitten wir Sie ab sofort um folgende Vorgehensweise:
Senden Sie uns Ihren Beitrag bitte per E-Mail bis zum jeweiligen Einsendeschluss (in der Regel mittwochs, 12 Uhr) an die Adresse amtsblatt@kirkel.de.

Sollten Sie Rückfragen haben, oder sollte die Übermittlung per E-Mail nicht funktionieren, können Sie uns auch gerne unter 06841 / 8098-21 kontaktieren.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Vielen Dank!

Ihre Amtsblattredaktion

Schiedsmann / Schiedsfrau für die Ortsteile Limbach und Altstadt gesucht

Aufgrund des Todes des bisherigen Schiedsmannes für die beiden Schiedsbezirke Kirkel-Limbach und Kirkel-Altstadt sucht die Gemeinde Kirkel eine geeignete Person als Nachfolger für das Amt der Schiedsfrau / des Schiedsmannes.

Schiedspersonen sind ehrenamtlich tätig. Sie werden, wenn der Schiedsbezirk aus mehreren Ortsteilen besteht, vom Gemeinderat für 5 Jahre gewählt, wobei sie der Bestätigung durch das Amtsgericht in Homburg bedürfen.

Sie werden zur Schlichtung streitiger Rechtsangelegenheiten in ihrem Bezirk tätig. Zu Schiedspersonen können Personen berufen werden, die nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sind. Sie sollen mindestens 25 Jahre alt sein und im Schiedsbezirk Limbach oder Altstadt wohnen.

Personen, die am Amt der Schiedsfrau / des Schiedsmannes interessiert sind, bitte ich um Meldung bis zum 18. Dezember 2020 an die Gemeinde Kirkel, Rathaus, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Das entsprechende Bewerbungsformular sowie weitergehende Informationen zum Amt der Schiedsperson finden Sie unter: www.kirkel.de/rathaus-service/formularservice/

Weitere Auskünfte erteilt Herr Hochlenert, Tel.: 06841 / 8098-49.
Kirkel, 19.10.2020

gez. Frank John
Bürgermeister

Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt
Hauptstraße 12, Tel.: 06841 / 8098-43

Abhol- und Lieferangebote innerhalb der Gemeinde Kirkel

Viele Gewerbetreibende haben ihre Angebote der aktuellen Notlage angepasst. So gibt es in der Gemeinde auch weiterhin einige Abhol- und Lieferangebote. Eine Liste mit den aktuellen Services und den Kontaktdaten der Anbieter finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Kirkel, www.kirkel.de.

Andere Behörden



Neuer Kalender 2021

Freizeiterlebnisse in der Biosphäre Bliesgau und der Saarpfalz im Familien- und Freizeitplaner.

Schon die Titelseite des neuen Familien- und Freizeitplaners mit Hannes Ballhorn und seinem Esel Anton vom Sonnenhof in Wolfersheim macht Lust auf mehr Entdeckungen in der Saarpfalz und in der Biosphäre Bliesgau.



Hannes Ballhorn mit Esel Anton
Foto: Ulrich Pramann/Wanderbares Deutschland

Beim Familien- und Freizeitplaner für das Jahr 2021 lassen sich die Termine der einzelnen Familienmitglieder ideal planen und auf der Rückseite bekommt man Tipps für tolle Freizeiterlebnisse mit der ganzen Familie in der Region. „Der Kalender 2021 wurde aufgrund der sehr guten Resonanz im vergangenen Jahr wieder mit zusätzlichen Planungsspalten für die Familienmitglieder inklusive Freizeittipps auf der Rückseite herausgebracht“, stellte Landrat Dr. Theophil Gallo fest, er ist Verbandsvorsteher der Saarpfalz-Touristik und Verwaltungsratsvorsitzender der Kreissparkasse Saarpfalz, der beiden Organisationen, die auch in diesem Jahr wieder den Kalender publizieren. Weiter führte er aus: „Auch die zweite Auflage des Familien- und Freizeitplaners unterbreitet einen bunten Strauß an interessanten Ausflugsmöglichkeiten für die ganze Familie, damit sie ihre Heimat entdecken kann“. Der Planer ist erneut ein Kooperationsprojekt von

Saarpfalz-Touristik, Saarpfalz-Kreis, Biosphärenzweckverband Bliesgau und der Kreissparkasse Saarpfalz, das nun schon seit acht Jahren besteht.

Die zwölf Monatsblätter wollen Lust machen, die Heimat kennen zu lernen und stellen wieder Interessantes, Neues, Altes und Geheimnisvolles zu Menschen, Tieren, Burgen, Höhlen und vielem mehr vor. So bekommen die Familien zum Beispiel Einblicke in die Wohnkultur unserer Vorfahren am Eichertsfelsen in Oberwürzbach, einem Schlupfwinkel für Steinzeitmenschen. Ein Schlupfloch durch die deutsch-französische Grenze fanden 1848 Marx und Engels an der Grenze in Habkirchen, als sie von Paris via Metz und Mainz nach Köln reisten. Diese und weitere Geschichten erfährt man im Zollmuseum in Habkirchen.

Unweit der Blies, ein Tal weiter, können Groß und Klein zu Fuß die Schönheit der Landschaft an der Grenze auf dem Kreuz-Rundwanderweg in Medelsheim in vollen Zügen genießen. Auf der Tour haben die Wanderer immer einen tollen Blick auf Medelsheim im schönen Tal der mäandrierenden Bickenalb und am Horizont verschmilzt der Pfälzerwald fließend mit den Nordvogesen. Ebenfalls tolle Aussichten erwartet die Heimatentdecker hoch oben in der nördlichsten Spitze des Kreises vom Höcherbergturm in die gesamte Region. Der 26 Meter hohe Buntsandsteinturm krönt die Spitze des 512 Meter hohen Höcherbergs, der höchsten Erhebung des Saarpfalz-Kreises.

Weiter südlich im Bliesgau können große und kleine Tierfreunde bei einer Alpaka-Tour oder dem Eseltrekking entschleunigen und die Seele baumeln lassen. Die Tiere geben das Tempo vor und man muss sich auf sie einlassen, eine tolle Erfahrung in wunderschöner Landschaft.

Der Bliesgau ist auch Heimat des guten Geschmacks und zahlreiche regionale Betriebe stellen Produkte aus den Früchten der Region her, so zum Beispiel die Öl- und Senfmühle Berghof in Einöd. Den Bliesgau auf die Ohren bekommen große und kleine Entdecker bei den acht Lauschtouren in der Region. Die Kirkeler Lauschtour führt über den

Felsenpfad, einen der schönsten Wanderwege der Region. Einen Spaziergang zu vergänglicher Waldkunst und einem Riesenschwenger können die Familien im Wald bei Schüren bei St. Ingbert unternehmen.

Wer sich lieber auf den Drahtesel schwingt, der kann zu jeder Jahreszeit auf dem Bliestal-Freizeitweg radeln. An dieser Radstrecke, die früher von dampfenden Lokomotiven befahren wurde, liegen am Wegesrand schmucke Dörfer und tolle Sehenswürdigkeiten. An heißen Tagen lohnt hier von Gersheim aus ein kleiner Abstecher ins Walsheimer Freibad mit seinem erfrischenden Wasser. Und ist man zu müde zur Weiterfahrt, kann man die Safari-Zelte auf dem benachbarten Campingplatz mieten, dann ist der Urlaub vor der Haustür in der Biosphäre Bliesgau perfekt!

Der bunte Querschnitt an Freizeitangeboten im Saarpfalz-Kreis und der Biosphäre Bliesgau soll die Familie dazu animieren, raus vor die Tür zu gehen und die von der UNESCO ausgezeichnete Heimat näher kennenzulernen.

Auch die beiden Sparkassenvorstände Armin Reinke und Stefan Gessner sind in diesem Jahr wieder mit der reibungslosen Zusammenarbeit zwischen den Kooperationspartnern und dem vorliegenden Kalender sehr zufrieden, die nun schon seit acht Jahren besteht. Sie betonen nochmals, dass das neue Format bei den Kundinnen und Kunden der Kreissparkasse Saarpfalz bereits bei der Erstaufgabe sehr gut ankam.

Der Familien- und Freizeitplaner 2021 wird von der Kreissparkasse Saarpfalz in den Filialen an ihre Kundinnen und Kunden verteilt. Zusätzlich ist er bei den Kultur- und Verkehrsämtern der Kommunen und bei der Saarpfalz-Touristik, Paradeplatz 4, 66440 Blieskastel, Tel.: (0 68 41) 104 7174, Internet: www.saarpfalz-touristik.de, Mail: touristik@saarpfalz-kreis.de kostenfrei erhältlich.

In der Gemeinde Kirkel liegt der Familien- und Freizeitplaner in den Gemeindebüchereien aus. Dort kann er zu den üblichen Öffnungszeiten (Limbach und Altstadt, Hauptstraße 12: Di. 14:30 - 18:00 Uhr, Do. 14:30 - 17:00 Uhr; Kirkel, Goethestraße 9: Mi. 16:00 - 18:00 Uhr, Fr. 15:00 - 17:00 Uhr) mitgenommen werden.

Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.

Wärmebrücke Balkon

Lohnt es sich, den alten Balkon zu sanieren? Oder ist es sinnvoller, ihn gleich ganz abzureißen? Diese Frage stellt sich insbesondere bei energetischen Sanierungen. Bei alten Balkonkonstruktionen geht die Geschosdecke oft direkt über in die Balkonplatte. Solange das Haus insgesamt ungedämmt ist, fällt der Effekt nicht auf. „Nach einer Dämmung der Außenwand bleiben aufgrund des erhöhten Energie-transport im Bereich der Balkonplatte die Oberflächen hier kühl. An kalten Flächen fällt Kondensat aus, wenn die Innenraumluft zu feucht ist.“, erläutert Architekt Schneeweiß, Energieberater der Verbraucherzentrale. Wo Kondensat entsteht, kommt es schnell zu Schimmelbildung.

Eigenheimbesitzer, die solche Probleme bereits festgestellt haben, können sich bei einem Energieberater der Verbraucherzentrale informieren, wie das Problem gelöst werden kann. In manchen Fällen schafft eine fachgerecht angebrachte Innendämmung Abhilfe. Darüber hinaus ist die Balkonplatte fachgerecht gegen das Eindringen von Wasser abzudichten und der Ablauf ist so auszuführen, dass sich kein Wasser anstauen kann.

Wer den alten Balkon abreißt und einen neuen an ein Haus ohne Fassadendämmung anbringen will, sollte eine spätere Dämmung schon mit einplanen. Denn ein nachträglich angebrachter Wärmeschutz kann den Komfort und die Bewegungsfreiheit auf dem Balkon schnell wieder schmälern, wenn er die Nutzfläche verkleinert. Für die Verankerung eines neuen Balkons empfiehlt sich ein Haltesystem, das wärmebrückenoptimiert ist. Im Idealfall nehmen Eigenheimbesitzer die Projekte Balkon und Fassadendämmung gleichzeitig in Angriff. Mehr Informationen unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

oder unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de> oder telefonisch unter 0800 809 802 400 (kostenfrei). Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Beratung in den Niederlassungen im Saarland kostenfrei. Termine zur persönlichen, telefonischen oder Videoberatung können unter 0681 / 50089-15 vereinbart werden.

Anmeldung zur Energieberatung unter:

- **Blieskastel** in der Volkshochschule, Am Schloss, Tel. 06842 / 924310
- **St. Ingbert** im Rathaus, Am Markt 12, Zimmer 103, Tel. 06894 / 130 (zurzeit nur Rückruf- bzw. Online-Beratung).

Kontaktaufnahme auch per E-Mail möglich unter energieberatung@vz-saar.de

Energetische Gebäudesanierung und Heizungserneuerung – Wege durch den Förderdschungel

Am Donnerstag, dem 12. November, bietet die Verbraucherzentrale einen kostenlosen Online-Vortrag zum Thema Fördermittel für energetische Gebäudesanierung an. Die Veranstaltung beginnt um 17:30 Uhr und dauert inklusive Diskussion bis ca. 19:00 Uhr.

Die alte Ölheizung soll weg und die Wände komplett oder zum Teil eingepackt werden? Nie waren die finanziellen Hilfen, mit denen der Staat seinen Bürgern dabei unter die Arme greift, so umfangreich wie in diesem Jahr. Die Referentin erklärt die wichtigsten Förderprogramme des Bundes und zeigt auf, wie man die öffentlichen Gelder für sein Sanierungs-Vorhaben nutzen kann. Zwei Schwerpunkte werden beleuchtet: Förderung einer neuen Heizungsanlage inklusive Solarenergie und energetische Sanierung der Gebäudehülle wie Dach, Außenwand, oberste Geschosdecke, Bodenplatte bzw. Kellerdecke und Fenster. Der Online-Vortrag richtet sich vor allem an private Haus- und Wohnungseigentümer, Vermieter und Kaufinteressenten.

Die Teilnahme am Online-Vortrag ist bequem von zu Hause aus möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone.

Anmeldung unter <https://www.edudip.com/de/webinar/online-vortrag-fordermittel-furs-haus-12112020/290722>

Die Verbraucherzentrale bietet auch Einzelberatung zum Thema Fördermittel für energetische Gebäudesanierung an. Die Beratung kann telefonisch oder als Videoberatung durchgeführt werden. Anmeldung unter Tel.: 0681 / 5008915 oder unter [Energieberatung@vz-saar.de](mailto:energieberatung@vz-saar.de)

Weitere Infos zu den Beratungsangeboten unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de

Wechsel der Zuständigkeit in der Schuldner- und Insolvenzberatung

Der Saarpfalz-Kreis informiert

Die Verschuldung bzw. Überschuldung privater Haushalte ist ein ernstzunehmendes Problem mit zumeist mehreren Ursachen. Verpflichtungen aus Krediten oder Ratenverträgen, plötzliche Arbeitslosigkeit oder familiäre Ereignisse wie Scheidung oder Verlust des Partners oder der Partnerin durch Tod zählen zu den häufigsten Gründen für Verschuldung und Überschuldung. Zu den finanziellen kommen oft auch noch persönliche, familiäre und soziale Probleme hinzu.

Die Schuldner- und Insolvenzberatungsstellen sind hier eine wichtige Unterstützung für betroffene Bürger und Bürgerinnen. Sie beraten Familien und Einzelpersonen mit besonderen finanziellen Schwierigkeiten. Gemeinsam mit den Ratsuchenden werden Entscheidungshilfen entwickelt, die einen Weg aus der oft aussichtslos erscheinenden Verschuldung aufzeigen.

Bislang wurde die Schuldner- und Insolvenzberatung im Saarpfalz-Kreis durch die kreiseigene Beratungsstelle und – für die Stadt St. Ingbert – durch die Caritas sichergestellt.

Personelle Veränderungen – langjährige, verdiente Beraterinnen gehen in Rente – haben Kreis und Caritas in gegenseitigem Einvernehmen dazu genutzt, die Schuldner- und Insolvenzberatung neu zu strukturieren und zukünftig in einer, dann bei der Kreisverwaltung angesiedelten Beratungsstelle zu bündeln. Diese ist ab November dieses Jahres somit für alle Bürger und Bürgerinnen des Saarpfalz-Kreises zuständig.

Die bisherigen Beratungsleistungen wie u. a. Bestandsaufnahme und Analyse der Ver- oder Überschuldungssituation, Unterstützung bei der Regulierung der Schulden, Entwicklung und Durchführung von Sanierungskonzepten, Verhandlungen mit Gläubigern, Maßnahmen der ökonomischen Krisenintervention und die Ausstellung von Bescheinigungen für Pfändungsschutzkonten werden dabei selbstverständlich weiter vorgehalten.

Alle Beratungsgespräche werden vertraulich behandelt. Die Beratung ist kostenlos.

Landrat Dr. Gallo betont mit Blick auf den bevorstehenden Wechsel die gute Zusammenarbeit mit der Caritas und dankt ihr für die langjährige Arbeit in der Schuldner- und Insolvenzberatung. Die gemeinsam für die Zukunft gefundene Lösung biete die Möglichkeit, Schuldner- und Insolvenzberatung für die Bürger und Bürgerinnen des Kreises weiter einheitlich und zurechenbar zu gewährleisten.

Die Schuldner- und Insolvenzberatungsstelle des Saarpfalz-Kreises ist unter Tel. 06841 / 104-8171 und Tel. 06841 / 104-8181 zu erreichen.

Ende des amtlichen Teils

Nichtamtliche Mitteilungen



Veranstaltungen



Veranstaltungen November 2020

- 08.11. kostenlose, geführte Wanderung über den Felsenpfad, ca. 10 km, mit Abschluss auf der Burg und Armbrustschießen, Anmeldung erforderlich unter Tel.: 06841 / 8098-39 oder -40
Treffpunkt: 11:00 Uhr, Wanderparkplatz am Naturfreundehaus, Limbacher Weg 8, 66459 Kirkel
Veranstalter: Gemeinde Kirkel
- 15.11. Kranzniederlegung Volkstrauertag

Kirchliche Nachrichten



Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

Worte der Bibel

Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Guten.

Römer 12,21

Worte des Lebens

Am Ziel deiner Wünsche wirst du jedenfalls eines vermissen:
Dein Wandern zum Ziel.

Marie von Ebner-Eschenbach

Pfarramtsteam:

Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841 / 80286
E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de
Homepage: www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

Pfarramt 2:

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel. 06826 / 2784

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

Bürozeiten im Pfarramt 1 – Sekretärin: Silke Steinfeldt

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr – 17:30 Uhr

mittwochs von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

freitags von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

Das Pfarramt bleibt für den Publikumsverkehr geschlossen.

Bitte erledigen Sie Ihre Anliegen telefonisch, per Mail oder postalisch. Unsere Gemeindehäuser sind eingeschränkt nutzbar.

Seelorgespräche sind möglich. Nach Bedarf setzen Sie sich mit uns per Mail oder telefonisch in Verbindung.

Aktuelle Informationen finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

- der Homepage des Dekanats unter www.prot-dekanat-homburg.de

- der Homepage unserer Landeskirche unter www.evkirchepfalz.de

Gottesdienst am 21. Sonntag nach Trinitatis, 01.11.2020

10:00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfrin. Ganster-Johnson

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

Gottesdienst am 22. Sonntag nach Trinitatis, 08.11.2020

10:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

Und immer wieder der Hinweis:

Bitte melden Sie sich im Pfarramt **unbedingt vorher telefonisch** an! Denn nur so werden unnötige Warteschlangen zu Beginn der Gottesdienste vermieden.

Hygieneplan für Gottesdienste:

Die maximale Anzahl der Gottesdienstbesucher/innen ist begrenzt:

Pro Gottesdienst **in Altstadt 52, in Limbach 34** Teilnehmer/innen!

Daher bitten wir um **Voranmeldung zum Gottesdienst** im Pfarramt Tel. Nr. 06841 / 80286 – jeweils bis Freitag 12:00 Uhr – mit Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer, ggfs. Email-Adresse.

Gottesdienstbesucher/innen sollten einen **Mund-Nase-Schutz** tragen und **2 Meter Abstand** halten. Am Eingang steht Desinfektionsmittel bereit. **Sitzplätze sind gekennzeichnet.**

Sofern zum Gottesdienst **noch Plätze frei** sind, werden selbstverständlich **auch Unangemeldete** zum Gottesdienst eingelassen.

Termine der Kirchengruppen

Probe Kirchenchor: dienstags, 19:30 Uhr, Theobald-Hock-Haus (THH)

Presbyteriumssitzung: Donnerstag, 12.11., 19:30 Uhr, THH

Präpand/inn/en: Freitag, 13.11., 16:00 Uhr, THH

Konfirmand/inn/en: Freitag, 20.11., 16:00 Uhr, THH

Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: 80286 – Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock Tel. 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 81131

Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 89377

Prot. KiTa „Pustebume“ Limbach: Tel. 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 80125

Kirchenchor: Marianne Höbfield, Tel. 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel. 61660, Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: 06826 / 2784 – Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Volker Hennchen Tel. 0152 / 07848091

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 89266

Vermietung GZ: Frau Gartenhof-Vogl, Tel. 80232, zur Zeit Vertretung durch Fr. Naumann, Tel. 81540

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 80099

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr., Tel.8393

Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

Protestantisches Pfarramt: Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, (06849-264). www.protkirchekirkel.de/ email: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 06849-978240

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt, Tel. 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel: 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel: 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel: 181547

Gottesdienst:

Der Gottesdienst am 1. November beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten. Es gelten die bekannten Vorsichts- und Hygienemaßnahmen. Zur Zeit ist der Besuch von 45 Gottesdienstbesuchern erlaubt.

Die Winterkirche mit Gottesdiensten im Jochen-Klepper-Haus wird es, wie in den vergangenen Jahren, erst im Januar geben.

Bedingt durch die Corona-Pandemie und der in der Kirche eingebauten Umluftheizung dürfen wir während der Gottesdienste nicht heizen. Auch ist als Höchsttemperatur nur 12 Grad erlaubt, weswegen wir die Gottesdienstbesucher bitten, sich entsprechend warm anzuziehen.

Information

Sehr geehrte Gemeindeglieder, das Jochen-Klepper-Haus ist wieder für die Gruppen und Kreise geöffnet werden. Auch Buchungen für Veranstaltungen sind wieder möglich. Da nicht alle Gruppen direkt wieder mit ihren Treffen anfangen, informieren Sie sich bitte bei den einzelnen Leitungsteams, ob Veranstaltungen stattfinden.

Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“

Wegen der aktuellen Corona-Entwicklung finden bis auf Weiteres keine Gruppenstunden der „Heinzelmännchen“ statt.

Pfarrrei Heilige Familie Blieskastel

www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

Gottesdienste vom 31.10. bis 11.11.2020

31.10. Samstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

01.11. Sonntag Allerheiligen

10:00 Uhr Alsbach Eucharistiefeier, anschl. Gräbersegnung
3. Sterbeamt für Maria Teuber und verst. Angehörige; Amt für Elfriede Sahner (Jgd) und für verst. Angehörige

10:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

14:00 Uhr Lautzkirchen, Bestatt. Steimer und Grub, Totengedenken mit Gräbersegnung

Bitte anmelden unter Telefon: 4772

15:00 Uhr Bierbach, Friedhof, Totengedenken mit Gräbersegnung

15:00 Uhr Niederwürzbach, Friedhof, Totengedenken mit Gräbersegnung

18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier, Amt für Verstorbenen der Familien Hajduk und Gustav; anschl. Fair-Verkauf

02.11. Montag Allerseelen

18:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier, Amt für Johanna und Hannelore (Jgd) Venn; Amt für Alois Keller, Amt für Magdalena Feuerstein und verst. Angehörige

04.11. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel Eucharistiefeier,Stiftsmesse für Pfr. Alfred Bopp und seine Schwester Alice Bopp, für Maria Welsch,

für Pfr. Josef Heß und Angehörige und für die Lebenden und Verstorbenen des Kirchenbauvereins Kirkel

05.11. Donnerstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

07.11. Samstag Totengedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres

16:30 Uhr Limbach Taufe des Kindes Maximilian Hoffmann

18:00 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier, 2. Sterbeamt Horst Plinius; Amt für Giuseppe Ponzio u. Fabrizio Iozzia; anschl. Fair-Verkauf

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, Amt für Familie Ludwig Walczynski, Amt für Werner Kammer; anschl. Fair-Verkauf

08.11. Sonntag Totengedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres

09:00 Uhr Alsbach Eucharistiefeier, Amt für Johann Geimer (Jgd), anschl. Fair-Verkauf

09:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier, anschl. Fair-Verkauf

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier, Amt für Karl Heinrich und Berta Welsch (Jgd); Amt für Magnus Blass (Jgd)

18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier, anschl. Fair-Verkauf

11.11. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

Neue Hinweise zu Heizung und Mund-Nase-Schutz!

Liebe Gottesdienstbesucherinnen und Gottesdienstbesucher, Sie alle haben über die Medien mitbekommen, dass derzeit die Zahlen der Neuinfektionen stark ansteigen. Auf diese Entwicklung möchten wir als Kirche, als Bistum und Pfarrei reagieren. Mit diesen Vorkehrungen wollen wir Sie und Ihre Familie schützen! Derzeit steht unser Bistum in engem Kontakt zu den wissenschaftlichen Untersuchungen und den politisch verantwortlichen in den Bundesländern. Hier deshalb nun einige Hinweise:

Maskenpflicht:

Ab sofort gilt während der Gottesdienste in der Pfarrei Heilige Familie wieder die Pflicht einen Mund-Nase-Schutz zu tragen. Bitte lassen Sie die Maske den gesamten Gottesdienst über aufgesetzt und achten Sie darauf, dass auch die Nase bedeckt ist!

Heizung:

Um die Luftbewegungen innerhalb der Kirche zu minimieren, wird in den kommenden Monaten die Kirche lediglich auf die Grundtemperatur 12° C geheizt. Bereits vor dem Gottesdienst wird die Heizung ausgeschaltet.

Türen:

Die Türen bleiben während des Gottesdienstes OFFEN! Der Luftzug soll einen ständigen Luftaustausch ermöglichen. Zunächst wurde davon ausgegangen, dass die Türen während des Gottesdienstes

geschlossen werden können. In einer aktuellen Mail des Bistums wurde mitgeteilt, dass die Berufsgenossenschaft hiervon abrät.

Bereits bestehende Hinweise:

- Alle Besucher müssen sich am Eingang die Hände desinfizieren.
- Bei den Gottesdiensten gilt ein Abstand von 2 Metern. Die Plätze sind in den Kirchen mit grünen Schildern markiert.
- Die Zahl der Gottesdienstbesucher ist deshalb begrenzt. Bitte melden Sie sich mit Name, Adresse und Telefonnummer im Pfarrbüro an. Die Daten werden 4 Wochen aufbewahrt und bei Bedarf an das Gesundheitsamt weitergegeben. Die Voranmeldung verkürzt auch die Wartezeit am Eingang der Kirche. Selbstverständlich können Sie auch ohne Anmeldung die Gottesdienste besuchen, solange noch freie Plätze zur Verfügung stehen.

Kollekte

Die Kollekte am **02.11.2020** ist für die **Priesterausbildung in den Diasporagebieten Mittel- und Osteuropas** bestimmt, alle anderen Kollekten kommen der Pfarrei Heilige Familie zugute.

Adventskalender

Alle Jahre wieder...

... gibt es den **Essener Adventskalender**. Dieser richtet sich an Kinder zwischen 4 und 12 Jahren, aber auch Eltern, Lehrer/-innen, Großeltern, Erzieher/-innen erhalten hier zahlreiche Anregungen für die Adventszeit.

Wir bieten Ihnen den Kalender ab sofort nach den Gottesdiensten in allen Gemeinden zum Preis von 3,50 € an.

Vorankündigung: Segensgottesdienst für Trauernde

Am Freitag, dem 20. November, bieten wir im Pfarrheim, großer Saal, in Lautzkirchen um 18:00 Uhr einen meditativen Segensgottesdienst für trauernde Angehörige an und laden Sie hierzu herzlich ein. Bitte merken Sie sich diesen Termin bereits vor. Wir bitten Sie, Ihre Teilnahme im Pfarrbüro anzumelden, Telefon 06842/4628.

Chor „AUFNAKT“

Wegen der aktuellen Lage finden leider immer noch keine Proben statt. Sobald wir wieder zusammen singen dürfen, werden Sie es an dieser Stelle erfahren.

kfd Frauengemeinschaft Christ König Limbach/Altstadt

Der nächste Termin der kfd Frauengemeinschaft ist momentan leider noch nicht planbar und wird, sobald diese Treffen wieder möglich sind, hier veröffentlicht.

Seelsorgegespräche

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und die Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

Kontakt: Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090, E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 – 12:00 Uhr und Do 15:00 bis 17:00 Uhr

Pastoralteam: Pfarrer Eric Klein, Pater Marek Kolodziejczyk, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabella Blumberg, Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen

brings
services 

...für alles was grünt

Es ist Zeit etwas auszuHecken

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein kostenloses und unverbindliches Angebot für

- Mäharbeiten
- Freischneidarbeiten
- Schneiden von Sträuchern und Hecken
- Baumfällungen
- Zaunbau
- Winterdienst

brings services • Elke Brembor & Jürgen Kauf GbR
Tel. 0 68 49 / 20 700 17 Fax 0 68 49 / 20 700 18
www.brings-saar.de • info@brings-saar.de

wöhnlicher Blick auf die Burg? Erlebnisse im Kirkeler Herbstwald? Zeigen Sie es uns!

Das Gewinnerfoto wird in der ersten November-Ausgabe der Kirkeler Nachrichten (Erscheinungsdatum 06.11.2020) auf dem Titelbild abgedruckt – natürlich mit Angabe Ihres Namens. Alle Einsendungen sammeln wir in einer Bildergalerie auf unserer Homepage www.kirkel.de/kultur-tourismus/fotochallenge, die bis Ende Januar online zu sehen ist.

Bitte achten Sie darauf, dass auf dem Foto keine Personen zu erkennen sind. Und bitte nur ein Foto pro Teilnehmer.

Für die Teilnahme an der Challenge ist es zwingend notwendig, dass Sie zusammen mit Ihrem Foto die unterschriebene Einwilligung zum Datenschutz und zur Nutzung Ihres Fotos einreichen. Ansonsten dürfen wir Ihr Werk leider nicht berücksichtigen. Die Einwilligung können Sie auf unserer Homepage unter www.kirkel.de/kultur-tourismus/fotochallenge herunterladen oder über kultur@kirkel.de oder 06841 / 8098-40 anfordern.

Senden Sie Ihr Foto zusammen mit der Einwilligung an kultur@kirkel.de oder **Gemeinde Kirkel, Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.**

Einsendeschluss ist der 31.10.2020.

Wir wünschen viel Spaß beim Fotografieren!

Ihre Feuerwehr informiert

Einsatz „Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person“: Autobahn A6, Richtungsfahrbahn Saarbrücken Höhe AS Rohrbach, 26.10.2020, 13:00 Uhr

Am Montag, dem 26. Oktober 2020, wurde der Löschbezirk Limbach gegen 13:00 Uhr zur Unterstützung der Feuerwehr St. Ingbert auf die Autobahn A6, in Höhe der Anschlussstelle Rohrbach, alarmiert. Zuvor war ein Sattelschlepper auf einen Lkw samt Verkehrssicherungsanhänger, welcher zur Baustellenabsicherung eingesetzt war, aufgefahren.

Der Löschbezirk Limbach wurde zur Unterstützung mit dem dort stationierten „Rüstwagen“ und dem entsprechenden speziellen Einsatzmaterial zur Technischen Hilfe bei Verkehrsunfällen angefordert.

An der Einsatzörtlichkeit wurde unter anderem hydraulisches Rettungsgerät und eine spezielle Arbeitsbühne für Arbeiten an Lkw's für den Einsatz vorbereitet. Auch das neu beschaffte Informationssystem zur Ermittlung der verbauten Antriebskomponenten und Sicherheitseinrichtungen kam zum Einsatz.

Letztlich war eine konkrete Unterstützungsleistung nicht mehr erforderlich. Die Feuerwehr St. Ingbert konnte alle betroffenen Personen aus den Fahrzeugen befreien. Die Feuerwehr Kirkel war etwa eine Stunde im Einsatz. (kd)

Einsatz „Türöffnung“: Kirkel-Neuhäusel, Blumenstraße, 27.10.2020, 20:00 Uhr

Am Dienstagabend, dem 27. Oktober 2020, wurde der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel gegen 20:00 Uhr zur Notöffnung einer Wohnungstür alarmiert.

Vor Ort konnte im Rahmen der Erkundung schnell ein Weg ins Gebäude festgestellt werden. Im weiteren Verlauf war es auf diesem Weg möglich, die Eingangstür zu öffnen und so einen Zugang für Polizei und Rettungsdienst zu schaffen.

Die Feuerwehr Kirkel war etwa 30 Minuten im Einsatz. (kd)

Aus der Gemeinde



Ab dem 01.11.2020 keine Annahme mehr von Beiträgen für die Kirkeler Nachrichten bei der Postagentur (Elektro Erbelding)

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, ab dem 1. November 2020 können keine redaktionellen Beiträge für die Kirkeler Nachrichten mehr in der Postagentur in Kirkel abgegeben werden.

Aufgrund einer Systemumstellung ist die Annahme von ausgedruckten Texten nicht mehr möglich.

Daher bitten wir Sie ab sofort um folgende Vorgehensweise:

Senden Sie uns Ihren Beitrag bitte per E-Mail bis zum jeweiligen Einsendeschluss (in der Regel mittwochs, 12 Uhr) an die Adresse amtsblatt@kirkel.de zu.

Sollten Sie Rückfragen haben, oder sollte die Übermittlung per E-Mail nicht funktionieren, können Sie uns auch gerne unter 06841 / 8098-21 kontaktieren.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Vielen Dank!

Ihre Amtsblattredaktion

Fotochallenge Herbst 2020

Herbstliches Kirkel

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kirkel!

Da unsere erste Fotochallenge „Sommerliches Kirkel“ einen solch großen Anklang fand, haben wir beschlossen, auch im Herbst zu einer Challenge einzuladen:

Jetzt wird es langsam wieder kühler und auch der Regen bleibt nicht aus. Aber kein Grund, die Kamera einzumotten. Auch jetzt kann es draußen sehr schön sein.

Und das wollen wir sehen. **Zeigen Sie uns das herbstliche Kirkel!**

Seien es Landschaftsbilder, Naturbilder, Sehenswürdigkeiten... egal was Kirkel im Herbst zu bieten hat. Leuchtendes Laub? Ein unge-

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**.

Bürgerbusverein Kirkel e.V. informiert

Bürgerbus Kirkel fährt wie gewohnt

Auch wenn die Situation sich im Moment weiter verschärft – der Bürgerbus fährt auch weiterhin für seine Fahrgäste! Damit das auch durchgehalten werden kann, sind wir auf die Mithilfe unserer Fahrgäste angewiesen:

Wir bitten alle Mitfahrerinnen und Mitfahrer, sich strikt an das korrekte Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung schon beim Einstieg in den Bus zu halten. Unsere Fahrerinnen und Fahrer desinfizieren zudem regelmäßig sowie bei Bedarf alle Teile des Busses, die angefasst werden (z.B. Haltegriffe, Türöffner, Gurte und Gurtschlösser). **Schützen wir uns gegenseitig und sorgen wir so dafür, dass der Bus trotz Corona weiter im Dienst der Mitbürgerinnen und Mitbürger fahren kann!**

Bleiben Sie gesund! Ihr Bürgerbusverein Kirkel e.V.

Die aktuellsten Informationen immer auf: www.buergerbus-kirkel.de

ASB LEIBS HEISJE

- unsere Hilfen

Wir liefern an unsere Kunden Essen auf Rädern in bekannter Weise weiter aus. In Leibs Heisje ist ein Telefondienst unter 06841 / 981413 eingerichtet, für Essen auf Rädern melden Sie sich bitte unter 0157 / 53191117. Für unsere Kunden von Essen auf Rädern kann innerhalb der Gemeinde Kirkel der **Einkaufsservice** genutzt werden, falls keine Angehörigen diesen übernehmen können.

Der betreute Mittagstisch und die Gruppenbetreuung in Leibs Heisje finden von Montag bis Freitag mit betreutem Fahrdienst statt. Unter besonderen Hygienevorkehrungen nutzen wir mit Ihnen zusammen diese Kontakt- und Begegnungsmöglichkeit für Senioren. Sie können uns anrufen und genauere Absprachen treffen. Sie können sich gerne zu Fragen über die Angebote der Gruppenbetreuung wie das „cafe sellemols“ im Heisje und über die Kostenregelungen von uns beraten lassen. Das nächste „cafe sellemols“ findet dienstags von 14:00 - 17:00 Uhr statt. Die Teilnahme ist nur mit Voranmeldung möglich.

Mittwochs von 10:00 - 12:00 Uhr treffen wir uns zum Kartenspiel im Heisje. Sie sind herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die Hygieneregeln.

Im Heisje gibt es eine kleine Fotosammlung über Kirmesfeiern in Limbach bis 1923, den Wirtschaften zugeordnet, die schon der Geschichte angehören. Bei Interesse unter Beachtung der Hygieneauflagen können die Bilder in den Öffnungszeiten angeschaut werden. **Doris Gander „Leben in der Biosphäre“ - aktuelle Ausstellung in Leibs Heisje – nur noch kurze Zeit. Es folgt dann eine neue Ausstellung mit Photographien von Thomas Marx zu typischen Momenten im Alltag, zu Naturdenkmälern in der Biosphäre unserer Heimat mit ihren Orten der Sagen und Geschichten.**

Der Workshop „Filzen“ mit Jannine Büchy- Noll am Samstag, dem 7.11.2020, von 10:00 - 14:00 Uhr ist weiterhin geplant. Melden Sie sich bitte an, wenn Sie Interesse haben unter 06841 / 981413 in Leibs Heisje.

Alle Veranstaltungen sind unter den Auflagen des Hygienekonzepts durchzuführen: Mundschutz, Handdesinfektion, Abstand und Lüften.

Pflegestützpunkt im Saarpfalz-Kreis

- informiert, berät und begleitet Pflegebedürftige und ihre Angehörigen rund um das Thema „Pflege und Versorgung“.
- persönlich, vertraulich, trägerneutral und kostenlos.

Um dem Wunsch der Klient*innen nach persönlicher Beratung Rechnung zu tragen, hat sich der Pflegestützpunkt des Saar-Pfalzkreises dazu entschlossen, nach terminlicher Vereinbarung wieder persönliche Beratungsgespräche in der Außensprechstunde Kirkel-Neuhäusel anzubieten.

Die nächste Beratung findet durch Frau Susanne Fehrenz im Gebäude des DRK in der Eisenbahnstr. 13 in Kirkel-Neuhäusel statt.

Wir bitten Sie, sich zuvor unter der Rufnummer 06841 / 104-8243 mit dem Pflegestützpunkt in Verbindung zu setzen, um eine Anmeldung vorzunehmen. Kirkeler Bürger haben somit die Möglichkeit, sich wohnortnah beraten zu lassen.

Die Beratung setzt bestimmte Schutzvorkehrungen, wie z.B. einen Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 Meter und das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung voraus. Die Zahl der gleichzeitig zur Beratung erscheinenden Personen ist auf 2 maximiert. Zusätzlich müssen für den Fall der Fälle die Daten der Besucher*innen erfasst werden, um eine mögliche Kontaktnachverfolgung zu gewährleisten. Wir hoffen hinsichtlich der Schutzmaßnahmen auf Ihr Verständnis, da ansonsten eine persönliche Beratung nicht erfolgen kann. Bitte informieren Sie sich vorab telefonisch, damit die Beratung unproblematisch durchgeführt werden kann.

Weitere Sprechstundentermine in Kirkel geplant: jeden 1. Dienstag im Monat von 8:30-10:30 Uhr, Pflegestützpunkt im Saarpfalz-Kreis

Ralf Stephan, Telefon: 06841 / 104-8025

E-Mail: r.stephan@psp-saar.net

VHS Kirkel

Vortrag im Feuerwehrhaus in Altstadt: Baltikum Teil 1 – Masuren und Litauen

- Diavortrag von Eberhard Kühler-

Die alte deutsche Provinz Ostpreußen war bis Kriegsende über Jahrhunderte das Mutterland dieser beiden Gebiete. Masuren gilt als grüne Lunge von Polen und ist seit 1991 wieder eine freie Baltenrepublik. In den idyllischen Landschaften mit freundlicher Bevölkerung fühlt man sich um Jahrzehnte zurückversetzt. Das flache Land mit seinen zahllosen Seen und tiefen Wäldern ist ein Paradies für Wanderer, Angler, Radfahrer und Kanuten. Alte Städte präsentieren stolz ihre barocken Stadtkerne, in denen das Leben pulsiert. Prachtvolle Burgen, Herrenhäuser, Schlösser und Kirchen zählen von bewegter Vergangenheit. Die weiten Ostseeestrände werden nur von der Kurischen-Nehrung mit ihrer saharageichen Dünenlandschaft übertroffen. Es sind Länder von sanfter Schönheit, die mit ihrer tausendjährigen Geschichte in die EU und damit nach Europa zurückgekehrt sind. Ein Abstecher führt nach Danzig, der ehemaligen Hauptstadt von Westpreußen. Highlight der alten Hansestadt ist die von polnischen Handwerkern originalgetreu wieder aufgebaute Altstadt. Beginn der Veranstaltung: **19:00 Uhr, 02. November 2020, Feuerwehrhaus in Altstadt.**

Wegen der begrenzten Raumkapazität („corona-bedingt“, Maskenpflicht) ist eine **Anmeldung erforderlich!**

Anmeldungen sind bei der Geschäftsstelle der Kreisvolkshochschule Saarpfalz (Tel 06842 / 9243-10) oder online (www.kvhs-saarpfalz.de) möglich, dort können Sie sich über die weiteren Bedingungen und Hygienemaßnahmen (Corona) informieren.

Die Organisation dieser Veranstaltungsreihe liegt bei Willi Habermann, Tel. 06841 / 89196. Der Eintritt ist kostenlos.

Aus den Ortsteilen



Ortsteil Altstadt



Der Ortsvorsteher informiert

Corona und kein Ende

– Es war doch gerade wieder ein bisschen Normalität eingetreten. Hausbesuche zu runden Geburtstagen und anderen Ehrentagen waren wieder möglich, man konnte wieder ohne Angst zusammensitzen und miteinander reden und das Zusammensein genießen. Leider macht uns nun die aktuelle Situation wieder einen Strich durch die Rechnung. Zu unser aller Sicherheit wird die Gemeindeverwaltung ab November die Urkunden wieder per Post verschicken, Besuche durch den Ortsvorsteher werden bis auf weiteres nicht stattfinden. Das ist nicht schön, ich weiß, dass viele auf den Besuch des Ortsvorstehers gewartet und sich darauf gefreut haben. Und auch ich habe mich immer auf die Besuche und die schönen Gespräche gefreut. Ich bitte um Ihr Verständnis, wenn nun statt des Besuches nur die Post kommt. Es wird auch wieder andere Zeiten geben, Zeiten, in denen wir die Feste feiern können, wie sie fallen. Bis dahin habe ich einen Wunsch: bleiben Sie gesund und freuen Sie sich auf ein Wiedersehen ohne Angst vor Corona.

Herzliche Grüße

Peter Voigt, Ortsvorsteher

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Die Dienstpläne werden derzeit vor dem Hintergrund der aktuellen Corona-Lage angepasst bzw. fortgeschrieben. Bis zum Redaktionsschluss lagen noch nicht alle Abstimmungsergebnisse vor.

Jugendfeuerwehr

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr wird derzeit überarbeitet. Zum Schutz der Kinder und Jugendlichen als auch der Betreuer werden die Übungspläne bzw. die Art der Durchführung angepasst.

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**.

Pensionärverein Altstadt

Liebe Mitglieder des Pensionärvereins Altstadt, wir haben heute eine telefonische Vorstandssitzung durchgeführt, um das weitere Vorgehen in diesen schweren Zeiten zu besprechen. Dabei waren wir uns alle einig, dass es zur Zeit, vor dem Hintergrund der stetig steigenden Coronazahlen, nicht möglich ist, eine Zusammenkunft des Pensionärvereins durchzuführen.

Wie sicher alle verfolgen, sind die Zahlen der Coronaerkrankungen überall am Steigen und auch der Saarpfalzkreis ist davon nicht verschont geblieben. Vor diesem Hintergrund sehen wir uns leider gezwungen, alle noch anstehenden Veranstaltungen des Pensionärvereins, wie den Monatstreff November und leider auch unsere diesjährige Weihnachtsfeier komplett abzusagen. Das Risiko einer Erkrankung ist einfach zu groß.

Auch ich wäre froh gewesen, wenn wir uns alle noch mal hätten sehen können, aber was nicht geht, geht halt nicht.

Wir wollen hoffen, dass auch diese 2. Welle gut an uns vorbeigeht und wir uns dann hoffentlich im nächsten Jahr wieder wie gewohnt treffen können.

Ich werde auch weiterhin keine Besuche bei Geburtstagen oder sonstigen Jubiläen durchführen, um niemanden zu gefährden.

Ich wünsche allen Geburtstagskindern des Monats November alles Gute und vor allem viel Gesundheit.

Allen unseren Mitgliedern wünsche ich an dieser Stelle ebenfalls alles Gute. Passen Sie auf sich auf.

Altstadter Naturschutzbund

Die Pflege der in den vergangenen Jahren gepflanzten Hainbuchen steht im Blickpunkt des Arbeitseinsatzes, den am Samstag, dem 7. November, der Altstadter Naturschutzbund durchführt. Über 1000 Exemplare dieser Baumart hat der Umweltverband auf vereinseigenen Grundstücken in jüngster Zeit gepflanzt. Entstehen soll daraus ein „Mittelwald“, ein heute äußerst seltenes Biotop, in dem stattliche Eichen dominieren, der durch die vielen Hainbuchen darunter aber speziellen Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen bietet. Zudem bindet das Biotop eine große Menge des klimaschädlichen Kohlendioxids. Zudem wird noch an der Nachtweider Hecke nach dem Rechten geschaut; Büsche und Sträucher werden hier zurückgeschnitten.

Der Arbeitseinsatz beginnt um 9:30 Uhr vor Ort im NABU-Wald. Ast- und Heckenschere sollten mitgebracht werden. Nach getaner Arbeit erwartet die Helfer wieder ein Imbiss. Eine Woche später, am Samstag, dem 14. November, geht es dann weiter an der Lappentascher Bahnbrücke. Auch dort steht die Pflege von Hecken säumen an.

SV Altstadt

AH Kaminabende: Unser nächster Treff findet unter den geltenden Corona-Vorschriften statt.

Das Lokal bitte mit Schutzmasken betreten, Hände desinfizieren und Abstand zum Tischnachbar halten. Um **23:00 Uhr** ist dann Sperrstunde und Ende mit lustig. Deshalb treffen wir uns bereits um **19:00 Uhr**. Im Speisenangebot an diesem Abend, u.a.: Rippchen mit Sauerkraut.

TV Altstadt e.V.

www.tv-altstadt.de

Es gibt gerade keine Neuigkeiten von uns? Alle Informationen und Trainingszeiten zu den jeweiligen Abteilungen finden Sie auf unserer oben genannten Homepage.

Allgemein

Liebe Mitglieder, wir versuchen unser Bestes, den Trainingsbetrieb aufrecht zu erhalten. Informiert Euch bitte bei Eurem Gruppen- oder Abteilungsleiter über das weitere Vorgehen, sofern Ihr verunsichert seid.

Allgemein möchten wir noch einmal die Hygieneregeln in Erinnerung rufen, deren Beachtung die Grundvoraussetzung für unsere Übungsstunden ist.

Bitte denkt daran, Euch die Hände vor und nach dem Training zu desinfizieren, einen Abstand von 2 Metern einzuhalten und, wenn Ihr Euch krank fühlt, Euch bitte vom Training abzumelden. Haltet gleichzeitig die Hust- und Niesetikette ein und tragt bis zum Anfang des Trainings Euren Mund-Nasen-Schutz.

Wir hoffen weiterhin das Beste und ganz wichtig: BLEIBT GESUND!

PBC Joker ,89 Altstadt

Vergangenes Wochenende waren unsere regionalen Mannschaften wieder an den Tischen.

Die 3. Mannschaft hatte den PBC Rehlingen 1 zu Gast in Altstadt. Nach einem guten Beginn musste man sich am Ende mit 4:4 die Punkte teilen.

Unsere 4. Mannschaft empfing den PBC Fortuna Bexbach 2. Leider hat man die erste Runde mit 1:3 aus Joker-Sicht komplett verschlafen und kam in der Rückrunde nicht mehr auf die benötigten Spiele, um die erste Niederlage abzuwenden; Endstand 3:5.

Bei unserer 5. Mannschaft lief es dagegen besser. Es gelang ein 6:2 Auswärtssieg gegen den PBF Blieskastel 4.

Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



Der Ortsvorsteher informiert

Liebe Kirkelerinnen und Kirkeler,

Leider hat uns Corona wieder mal gezeigt, wo der Hammer hängt, und auf Grund der derzeitigen Situation in unserem Saarpfalz-Kreis halte ich es für angeraten, zu Ihrer Sicherheit und dem Schutz der Mitarbeiter der Verwaltung die Urkunden der Ehrungen und Jubilare postalisch zuzustellen. Ich vermisse zwar auch den persönlichen Austausch mit Ihnen, aber ich blicke mit Zuversicht nach vorne und hoffe, dass diese mit Sicherheit für jeden belastenden Zeiten bald



Automobile Pastore

Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.

Reparaturen aller Art!

Auch in der aktuellen Corona-Krise sind wir weiterhin für Sie da: Rufen Sie uns einfach an!

66459 KIRKEL - Kaiserstraße 4a

0 68 49 / 99 19 575 - www.automobile-pastore.de



wieder in die Normalität münden. Doch vorerst bleibt hier einmal mehr der Wunsch Vater des Gedankens.

Halloween steht vor der Tür – auf Vieles mussten wir und vor allem die Kinder verzichten. Ich denke, es wäre schön, wenn wir an diesem für die Kleinen immer sehr besonderen Abend eine Lösung finden würden, die folgendermaßen aussehen kann: Befestigen Sie ein kleines Schild an der Tür, welches ersichtlich macht, dass die umherziehenden Kinder bei Ihnen klingeln dürfen und um Süßes oder Saures bitten können. Die Kinder können dann ihr Sammelkörbchen kurz vor der Tür abstellen und kurz zurücktreten, während dessen kann das Behältnis nun mit dem begehrten Süßigkeiten/Inhalt gefüllt werden, als Dank bekommt man strahlende „Monsteraugen“ zu sehen. Den Kleinen wurde somit ein Lächeln aufs Gesicht gezaubert und es hat keinem wehgetan. In dieser trostlosen Zeit haben gerade die kleinsten Mitglieder unserer Gemeinde einen kleinen Funken freudiger Abwechslung verdient.

Bitte bleiben Sie weiterhin gesund, mit den besten Wünschen

Ihr Ortsvorsteher Hans-Dieter Sambach

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Samstag, 31.10.2020, 08:30 Uhr: Atemschutzübungsstrecke

Freitag, 06.11.2020, 18:30 Uhr: Fahrzeug- und Gerätedienst

Jugendfeuerwehr

Mittwoch, 04.11.2020, 17:15 Uhr: Theorie (Online)

Der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr wird derzeit überarbeitet. Zum Schutz der Kinder und Jugendlichen als auch der Betreuer werden die Übungspläne bzw. die Art der Durchführung angepasst.

Einkaufshilfe Kirkel-Neuhäusel

Besonders unsere Seniorinnen und Senioren sind durch die Pandemie gefährdet. Daher bieten wir vor Ort für alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch für Bürger, die aus anderen Gründen nicht selbst dazu in der Lage sind, für sich zu sorgen, einen telefonischen Hilfsdienst an.

Gerne können Einkäufe, Abholungen, Besorgungen, etc. von unseren freiwilligen Helfern getätigt werden. Hierzu rufen Sie einfach unsere Hilfefonnummern an. Wir melden uns umgehend bei Ihnen.

Ich würde Sie bitten, sobald Sie Hilfe für einen Einkaufsgang benötigen, sich zwischen 9 Uhr und 16 Uhr an unsere Kontakte zu wenden:

H-D Sambach, Ortsvorsteher: hdsambach@gmail.com, 0160 / 97939798

Karl-Heinz Woitelle, stellv. Ortsvorsteher: kh.woitelle@t-online.de, 0177 / 2353358

Sandra Bast, Ortsratsmitglied: sandra.bast@t-online.de, 0176 / 56738840

Sozialbüro Gemeinde Kirkel, Herr Steiner: 06841 / 8098-15
Alles Weitere wird dann direkt mit Ihnen geklärt werden.

DRK Ortsverband Kirkel-Neuhäusel

Absage unseres alljährlichen beliebten Kaffeenachmittages beim DRK OV Kirkel-Neuhäusel am 01.11.2020 (Allerheiligen)

Sicherheit und Gesundheit für unsere Mitbürger und Helfer stehen an erster Stelle. Der stets gut besuchte gemütliche Nachmittag in unseren Räumlichkeiten wurde überwiegend von älteren Menschen wahrgenommen. Um in der augenblicklichen Lage kein Risiko einzugehen, haben wir uns schweren Herzen dazu entschlossen, den Kaffeenachmittag am 1. November (Allerheiligen) abzusagen.
DRK OV Kirkel-Neuhäusel

Freunde der Grundschule Kirkel-Neuhäusel e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2020

Liebe Mitglieder, Lehrer und Eltern der Schüler der Grundschule Kirkel,

der Schulförderverein „Freunde der Grundschule Kirkel e.V.“ lädt Sie zur diesjährigen Mitgliederversammlung

am Donnerstag, den 05.11.2020 um 19 Uhr

in den Räumlichkeiten der freiwilligen Ganztagschule Kirkel-Neuhäusel in der Friedhofstr. 1c recht herzlich ein. Auch Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen.
Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung und Eröffnung durch die 1. Vorsitzende
2. Bericht der 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenwartes
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Satzungsänderung
7. Aussprache über Vereinsziele
8. satzungsgemäß gestellte Anträge
9. Sonstiges

Aufgrund der aktuellen Hygienerichtlinien bitten wir um Voranmeldung bis zum **01.11.2020** unter foerdereverein@gs-kirkel.de oder **Claudia Brunk Tel. 06849 / 1683 oder 0176 / 45757029**.

Eine „Mund-Nasen-Bedeckung“ ist zwingend mitzuführen. Erforderliche Maßnahmen orientieren sich an der aktuellen Entwicklung der Pandemie und der dann aktuellen Rechtslage und werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Anträge oder Ergänzungen der Tagesordnungspunkte sollten eine Woche vorher bei der Vorsitzenden eingereicht werden.

Der Förderverein bietet vielfältige und interessante Möglichkeiten für Eltern aktiv die Schulzeit ihrer Kinder zu unterstützen. Die Mitgliederversammlung ist eine gute Gelegenheit, Projekte für das laufende Schuljahr mitzubestimmen und eigene Ideen einzubringen. Auf Euer Kommen freuen wir uns

Ökumenische Chorgemeinschaft Kirkel /

Lautzkirchen

Die Dominanz der Aerosole zwingt uns seit Ende Oktober wieder zu einer weiteren Pause. Zwar könnten unter Beachtung ganz strikter Hygienekonzepte auch jetzt noch (so zumindest der Stand zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe) Chorproben stattfinden, jedoch haben sich die Verantwortlichen der Chorgemeinschaft dazu entschlossen, zumindest für die Zeit, in der im Saarpfalz-Kreis die Inzidenzwerte über 50 pro 100.000 Einwohnern liegt, und er somit als Risikogebiet zählt, die Proben auszusetzen. Zumal die Bestimmungen derzeit nahelegen, dass Chöre weder am Ewigkeitssonntag noch an Weihnachten die Gottesdienste musikalisch mitgestalten, fiel diese Entscheidung im Sinne einer Gesundheitsvorsorge für unsere Sänger/innen etwas leichter.

Allen weiterhin beste Gesundheit. Toni Kobel, Tel. 06849 / 6869

MGV 1848 Kirkel e.V.

Aufgrund der Verschärfung der Situation trifft sich der Männerchor nicht mehr zur Singstunde im Sängerheim. Ob und wie der gemischte Chor 1klang sich treffen kann, wird jeweils kurzfristig bekannt gegeben.

Allen Sängerinnen und Sängern und Freunden des Vereins wünschen wir von Herzen alles Gute und Gesundheit. Es ist wieder wichtiger denn je, gut aufeinander zu achten.

IGBCE Ortsgruppe Kirkel-Blieskastel

Die Industrie-Gewerkschaft Bergbau Chemie und Energie Ortsgruppe Kirkel-Blieskastel wählte neuen Vorstand.

Mit einem neuen und starken Vorstand geht die IGBCE Ortsgruppe Blieskastel in die kommenden 4 Jahre. Der Vorsitzende Gerhard Schmitt wurde einstimmig im Amt bestätigt. Er führte schon die Ortsgruppe mit geschickter Hand 8 Jahre lang. „Ich freue mich, mit langjährigen Wegbegleitern und vor allem mit neuen Mitstreitern weiterhin die Mitglieder der Ortsgruppe Blieskastel zu betreuen“, so Schmitt. Auch Hans Pocht als stellvertretender Vorsitzender und Hans Herrmann als Kassierer wurden einstimmig wiedergewählt. Inge Schmitt übernahm das schwierige Amt des Schriftführers. Als Beisitzer wählte die Versammlung einstimmig Ehepaar Magdalena und Adolf Fickinger, Cornelia Wack, Horst Becker, Edwin Bickelmann und Bernhard Noll. Auch die beiden Revisoren Walter Mark und Georg Steiniger wurden einstimmig gewählt. Die Geburtstagsgrüße an die Mitglieder versendet weiterhin unser Ehrenmitglied Manfred Nikolaus. Der Wahlleiter Peter Kleber, Vorstandsmitglied des Bezirks Saarbrücken, lobte die Arbeit der aktiven Ortsgruppe und versichert, dass mit diesem neuen und sehr starken Vorstand die Mitglieder beruhigend die nächsten 4 Jahren entgegen sehen können.

Er und der Vorsitzende überreichten den anwesenden Jubilaren Magdalena Fickinger und Egon Hurth für 50 Jahre Treu sowie Horst Becker, Georg Steiniger, Hans Pocht, Edwin Bickelmann und Alois Dahlem für 40 Jahre eine Urkunde mit einer Armbanduhr, dies leider ohne Handschlag und Feier wegen Corona. Diese wird 2021 mit den anderen Jubilaren nachgeholt.

Nach der Wahl erklärte der Vorsitzende Schmitt, dass es wegen der Corona-Pandemie wahrscheinlich keine Weihnachtsmarktfahrt sowie Jahresabschlussfeier mit Barbarafeier geben wird. Auch noch eine Vorstandssitzung 2020 zu machen ist überflüssig, da keine Planungen möglich sind. Diese soll im Januar 2021 als Neujahrsempfang mit dem neuen Vorstand stattfinden.

gez. Schriftführerin I. Schmitt, seid umsichtig und bleibt gesund.

Ortsteil Limbach



Der Ortsvorsteher informiert

Viele bunte Blätter

Der Jahreszeit entsprechend weht einem derzeit viel vor die Füße. Im einen Fall sind es die Blätter von den Bäumen, die einem alljährlich Mühe machen, zumal wenn sie von Straßenbäumen stammen oder vom Nachbarn. Besonders wenn es einem die eigene körperliche Verfassung zunehmend erschwert zu kehren. Früher – wann war das? Na, sagen wir mal zwei Generationen zurück, da gab es teilweise an den Dorfstraßen noch größere Bäume oder im Garten hinterm Haus. Die Mühe war dieselbe, aber die Familie daheim war größer. Es gab mehr Leute, die zupacken konnten. Und nicht zuletzt das Verhältnis zur Öffentlichkeit war ein anderes. Wir sind inzwischen vom Obrigkeitsstaat zum Anspruchsstaat gependelt, wo alle Rahmenbedingungen, also auch die Folgen und die Pflege von Straßengrün, gefälligst von der Gemeinde getragen werden sollen. Obwohl wir fast ein Dreivierteljahr alle davon profitieren, dass es existiert. Ein Mittelding zwischen den beiden Extremen Pflicht und Anspruch wäre sinnvoll und wird ja auch von vielen so gelebt. Erst recht da, wo (Nachbarschafts-)Hilfe aufgrund der Verkleinerung der Haushalte geleistet wird. Trotzdem – vielfach muss selbstverständlich auch die Gemeinde einspringen. Dazu ist zu sagen – ein weiteres Blatt –, dass auch für unseren Bauhof die Rahmenbedingungen infolge der Corona-Pandemie ein Erschwernis darstellt. Über die Arbeitsorganisation beispielsweise muss, wie schon im Frühjahr, die Gefahr der Ansteckung untereinander reduziert werden. Mit der Folge, dass etliches erst verspätet angegangen werden kann.

Corona – auch so eine Sache, die derzeit durch das Dorf weht. An den steigenden Infektionszahlen ist nicht etwa Berlin schuld oder die da in Saarbrücken oder die Palz oder Frankreich oder gar zu häufiges Messen: Die Fälle bei uns nehmen zu, weil der Hauptansteckungsweg über zu wenig eingeschränkte Gewohnheiten, also das private Verhalten, immer noch nicht ausreichend beachtet wird. Und dann gibt es immer noch Zeitgenossen, die über die Sinnhaftigkeit von Vorsichtsmaßnahmen diskutieren wollen und die meinen, selber alles im Griff zu haben oder großzügig beurteilen zu können. Ein Rat, durch den Dschungel der Statistiken und Auflagen durchzukommen, besteht darin, alles mal von der Betroffenheit her, der Gefährdung, der Folgen zu bedenken. Dann wird deutlich, warum Masken, Abstand, Hygiene und Besuchsbeschränkungen sinnvoll sind. Natürlich sind Eingriffe in das öffentliche Leben belastend, aber was wäre, wenn in Kürze unsere medizinischen Versorgungsstrukturen in Homburg, Neunkirchen und rund herum kollabieren würden? Ältere dann beispielsweise von der Intensivbehandlung ausschließen? Wie geht es Menschen, die nach Genesung weiter mit erheblichen Folgewirkungen zu kämpfen haben? In der Regel ist es dabei nicht die Gastronomie, sind es nicht unsere Läden, die für die Ansteckung Verantwort-

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06897 966084 → m.lucas@prospektservice24.de

Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“.

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“ unter
<http://epaper.wittich.de/135>

Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 14.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Dieter Wörz
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0170 2337414
d.woerz@wittich-foehren.de



Claudia Straka
Verkaufsinendienstler
Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren



tung tragen. Deshalb ist auch zu hoffen, dass es hier zu keinen Einschränkungen kommt. Aber wo soll denn angesetzt werden, wenn das private Verhalten sich (im Ausland ist es noch gravierender) partout wenig ändert? Trotzdem – noch ein Blatt, das durch Limbach weht – manches geht doch weiter. Zum Beispiel Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung auf der Zweibrücker Straße. Endlich. Im Rahmen eines Ortstermins kürzlich von Kreis, Straßenbauamt, Polizei und Gemeinde sind nochmal drei Maßnahmen verabredet worden (wir hatten vor knapp anderthalb Jahren darüber informiert...), die nun auf den Weg der Entscheidung und Umsetzung gebracht werden sollen. Wenn hoffentlich bald die Planungsskizze vorliegt, werden wir darüber informieren.

Und zuletzt noch ein Blatt – dieses Mal ein farbiges. Die Markierung des Radweg-Übergangs über die Windschnorr in Höhe Gänseweiher/ Gewerbegebiet wurde fälschlich rot ausgeführt. Damit wäre dem Radverkehr eine Vorfahrt gewährt worden. Der Überweg wird bleiben, aber die Farbe soll „fahrbahngleich“ angepasst werden. Eine Menge Blätter, die einem vor die Füße wehen. In vielen Farben. Und nicht alle müssen einem gefallen.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.
E-Mail: ov.limbach@online.ms

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Samstag, 31.10.2020, 08:30 Uhr: Atemschutzübungsstrecke
Freitag, 06.11.2020, 18:30 Uhr: Umgang mit CSA

Jugendfeuerwehr

Der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr wird derzeit überarbeitet. Zum Schutz der Kinder und Jugendlichen als auch der Betreuer werden die Übungspläne bzw. die Art der Durchführung angepasst.

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgliche Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**

Rentner- und Pensionärsverein „Unter Linden“

Leider hat uns der Corona-Virus noch immer fest im Griff. Deswegen hat der Vorstand bei seiner heutigen Sitzung beschlossen, auch weiterhin auf Besuche bei runden Geburtstagen oder sonstigen Jubiläen zu verzichten.

Trotz allem seien aber über diese Schiene für alle Geburtstagskinder im November die herzlichsten Glückwünsche vom Verein übermittelt. Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute und noch viele schöne Jahre.

BLEIBT ALLE GESUND!!!

Des Weiteren müssen wir jetzt schon mitteilen, dass unsere diesjährige Weihnachtsfeier auch der Corona-Pandemie zum Opfer fällt und leider nicht stattfinden kann. Keine schönen Neuigkeiten, aber es trifft nicht nur uns, sondern auch andere Vereine.

Also Bleibt alle gesund!!! Der Vorstand.

FC Palatia Limbach

Aufgrund der aktuell rasant steigenden Infektionszahlen hat der Saarländische Fußballverband alle Spiele der Aktiven – und Jugendmannschaften zunächst zwei Wochen abgesetzt. Wie es danach weitergeht und ob im Jahre 2020 überhaupt noch einmal gespielt werden darf, soll nächste Woche entschieden werden. Der Trainingsbetrieb geht indes unter Einhaltung der geltenden Hygiene-Vorschriften vorerst weiter.

Den genauen Wortlaut der SFV Presseerklärung finden Sie auf unserer Homepage www.palatia-limbach.de

INFORMATIONEN ZU DEN KURSEN



Sprint

Zentrum für Gesundheit, Fitness, Reha und Prävention

Zumba

(Tanz dich fit)

Ausdauertraining mit lateinamerikanischen und internationalen Tanzstilen.

Am Mühlenweiher 1 · 66459 Kirkel

Telefon (0 68 49) 10 79

www.sprint-kirkel.de

Inhaber: Ralf Neuschwander
Dipl. Sportlehrer

Tennisclub Limbach

Start in die Winterrunde

Seit letzter Woche stehen die Spieltermine für die diesjährige Winterrunde fest. Ganze 5 Mannschaften hat der Tennisclub Limbach gemeldet. So viele wie noch nie. Los geht es am 7. November mit der Mixed 40er Mannschaft in Friedrichsthal.

Vor der Winterrunde sind normalerweise alle fleißig beim Kerb-Feiern in Einsatz. Dies musste in diesem Jahr ja leider ausfallen. Aber dennoch wurde an der guten alten Tradition der Kerwe-Wanderung der Herren festgehalten. In angepasster, Corona-Regeln konformer Gruppengröße und Formation startete das kleine Grüppchen am Samstag-Vormittag zu einem langen Ausflug an der frischen Luft.

Termine:

07. November 2020, 17:30 Uhr:
Mixed 40 gegen DJK Hühnerfeld in Friedrichsthal
21. November 2020, 17:00 Uhr:
Herren 40/1 gegen TC Hasborn-Dautweiler in St. Ingbert
21. November 2020, 17:00 Uhr:
Damen 40 gegen TC Rot-Weiß Altenkessel in Riegelsberg
28. November 2020, 17:00 Uhr:
Herren 40/2 gegen TC Halberg-Brebach 2 in St. Ingbert
13. März 2021: Mitgliederversammlung mit Neuwahlen in der Dorfhalle
Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter www.tc-limbach.com.

Limbacher Kerweredd 2020

Ehr liewe Leit--ehr Kerweggäsch
Ich grieße Eich zum Kerwefesch.
Die Limbacher Kerb – das iss bekannt
Iss die zwettletscht im Jahr- doch die schönschte im Land.
Doch leider hat in diesem Jahr
Der Coronavirus zugeschlaa.
Aus China kam's—dann iwer de Wintersport
In alle Welt—un jetzt bleibt s dort.
De Frank John saat zu dem Zimmober:
Die Kerb, die bleibt: Am 4. Sunndaa im Oktober,
Doch am Samschdaa ohne Kerwedanz
Un die Kerweredd fehlt diesjohr ganz.
Doch ehr Leit – ehr werre siehn:
Meer Limbacher, meer losse uns net unnerkriehn.
Die alte Straußbuwe die hann gedacht
Von uns wird a e Kerweredd gemacht.
Die Kerweggäsch, die hamma halt
Iwer Bildschirm zugeschalt.
Das Johr mache meer den Schiss

Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,
66459 Kirkel,
Telefon 06841/8098-0,
E-Mail: amtsblatt@kirkel.de

Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Anzeigen: Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinung: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Reklam. Vertrieb: Tel. 06502 9147-800,
E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Impressum

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Notgedrungen in Home-Office.
 Unser Straußbuwe gehn zwar es Dorf enaus,
 Nor bringe sie kenn Kerwestrauß.
 Am Dienschdaa do wird's richtig schaurig
 Denn ohne Hammeldans is die Kerb richtig traurig.
 Ich finn' das Ganze furchtbar doll
 Wie ohne Hammeldanz de Wecker leite soll?
 Denn wer de Hammel kriecht, der zahlt dafür
 Am Enn der Kerb das Fässje Bier.
 Unser Musik spielt für alle Leit
 Wie traurig is die Kerb doch heit.

Unser Wirtin vom scharfe Eck
 Halt, zurück, oh Schreck, oh Schreck
 Es muss heeße: Unser Wirtin vun Wasems Eck.
 Ehr Leit, jetzt kommt de neische Gag
 Von unsrer Wirtin dort aus Wasem's Eck.
 Die allermeische, die wisse längscht schoon:
 Es Ulli, is manchmol e richtig Kanoon.
 Newe de Wirtschaft der Bestattungslade
 Iss für sei Kneipe noch lange kenn Schade.
 Mol warte, hats gemeinnt, e kleen bissje lache,
 Uns beschte aus dem Kuddel-Muttel mache.
 Neilich ware bei ihm e paar Studente aus Humborch ingekehrt
 Im Nu hatte die es Ulli met ehre Sauflieder bekehrt:
 Sie sangen so munter, sie sangen so frei
 Dass ihr Lebensende doch luschtig sei.
 Un was die em Ulli vom Tode dort vorgesung
 Das hat a werklich ganz luschtig geklung:
 „Sie wollten vor dem Zapfhahn sterben.
 Dann könnt des Fasses Rest in der Gruft verderben.
 Es Ulli hat das gleich geschnackelt,
 Drum hats a gar net lang gefackelt
 Manni, rufts froh, jetzt hann ich die Idee
 So bring ich unser Umsatz trotz Corona in die Höh:
 Das klappt bestimmt, das is ken Bluff,
 Awer wie immer, „Du stehschmet met zwree Fieß uff de Leitung druff.“
 Jetzt heer ma mol e Aublick zu
 Dann erklär ich deer die Sach do im Nu:
 An de Nordwand do iwwe werd e Rutschbahn installeert.
 Die wird zum Steimer un Grub unne hin gefeehrt.
 Iwer die rutsche die Tote --- dann ganz munter
 Ins Bestattungsinstitut hinunter.
 Die lande dann direkt in ihrem Sarg
 Un fertig is der Quark
 Un die deier Iwerführungsgebiet
 Die kriecht net der Hess, die kassiere mir.
 Was saaschte jetzt zu meiner Idee,
 So schnellt unser Umsatz in die Höh!
 Do hat de Manni sprachlos do gestann
 Un nennt: das do hann ich widda net vestann.
 Unser Kapell spielt fürs Ulli jetzt flink:
 Trink, trink un sterb, awer mach flink!!!!
 Melodie: Trink, trink, Brüderlein trink

So, ehr Leit --- so ganz am Ende
 Bevor ich mich dem Strauß zu wende
 Sollt Ihr laut Kerweredd erfahre
 Wie das Unwort heißt in diesem Jahre.
 Täglich hört man es erschalle
 Und mittlerweile kennen wir es alle
 Es heißt: „E Meter 50 Abstand halle“.
 Ehr Kerwegäscht, mei Redd is aus,
 Noch schnell zu Dir, Du Kerwestrauß.
 Glaab nur net, ich hätt indesse
 We diesem Virus Dich vergesse.
 Symbolisch tauf ich Dich mit Sekt
 Der uns zu Hause auch gut schmeckt
 Vor bösen Wettern un Gefahre
 Soll unser Herrgott Dich bewahre.
 Das Johr brauche meer Dich a net an se binne,
 Weil Dich die Malzochse jo gar net finne.
 Gesegnet seist Du un gebenedeit
 Von nun an bis in Ewigkeit.
 Heit Nacht hann mir doch wieder all
 Die Uhr e Stunde angehall.
 Uns helft das Virus, heit werds net trieb,
 Wo bin ich jetzt nor hänge blieb?
 Ach so, beim Virus --- doch geht das meist nor an e Lump
 Wie diesen Johnson odder Donald Trump.

Allgemeine Nachrichten



IG Metall Homburg-Saarpfalz

Solidarität endet nicht am Werkstor – Acht Meter langes Banner der Solidarität 31.10.2020 in Limbach
 Am kommenden Samstag, dem 31.10.2020, werden wir ab 9:00 Uhr vor dem Wasgau Markt, Hauptstraße 55, 66459 Kirkel, Unterschriften der Limbacher Bürgerinnen und Bürger auf einem acht Meter langen Banner der Solidarität sammeln.
 Für ein Pressegespräch vor Ort stehen Euch an diesem Morgen gerne zur Verfügung: Joaquin Moreno De La Cruz, BR Vorsitzender Casar Drahtseilwerk Limbach
 Salvatore John, Vertrauensleutevorsitzender Martin Zimmer, IG Metall Homburg-Saarpfalz Arbeitnehmer von Casar
 Der Stellenabbau bei Casar in Limbach geht weiter. Die Zahl der Beschäftigten hat sich von Januar 2019 bis Oktober 2020 um 49 reduziert. Weitere etwa 7-10 Beschäftigte werden das Unternehmen aufgrund bereits unterschriebener Aufhebungsverträge verlassen. Auch eine betriebsbedingte Kündigung wurde ausgesprochen.
 „WireCo fährt das Unternehmen mit Vollgas an die Wand, das Management hat kein Konzept für die Zukunft des Standorts“, protestiert

Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

Wir im Saarland:

Beckingen	Namborn
Blieskastel	Nohfelden
Bous	Oberthal
Dillingen	Ottweiler
Ensdorf	Perl
Ensheim	Püttlingen
Eppelborn	Quierschied
Freisen	Rahlingen-Siersburg
Friedrichsthal	Riegelsberg
Gersheim	Saarlouis
Heusweiler	Saarwellingen
Illingen	Schiffweiler
Kirkel	Schmelz
Lebach	Schwalbach
Losheim	St. Wendel
Mandelbachtal	Sulzbach
Marpingen	Toley
Merchweiler	Wadern
Merzig	Wadgassen
Mettlach	Wallerfangen
Nalbach	Weiskirchen

Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.



anzeigen@wittich-foehren.de

Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

06502/9147-800.

Die E-Mail Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Martin Zimmer, Gewerkschaftssekretär der IG Metall. Zimmer weiter: „WireCo verpasst die wichtige Chance, jetzt die Weichen für die Zukunft zu stellen. Das Management verweigert sich, ernsthafte Zukunftskonzepte mit Investitionen und Innovationen unter Arbeitnehmerbeteiligung zu erarbeiten, sondern setzt stattdessen auf blanken Stellenabbau. Wir fordern das Management auf, die Maßnahmen zurückzunehmen und ernsthafte Gespräche aufzunehmen“. Der Betriebsratsvorsitzender Joaquin Moreno De La Cruz fügt hinzu; „Auf die Frage, wie und wer die Aufgaben der abgebauten Stellen zukünftig ausgeführt werden sollen, blieb das Management stumm“. „Wir werden das Verhalten von WireCo und Casar nicht dulden; unser Protest wird ausgeweitet“, versichert Salvatore John, Vorsitzender der IG Metall Vertrauensleute bei Casar. „Mit unserer letzten Betriebsversammlung und während der Menschenkette am 08. Oktober 2020 haben wir unsere Geschlossenheit gezeigt. Solidarität endet nicht am Werkstor. Deshalb bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger von Limbach und Umgebung, uns im Kampf um die Arbeitsplätze zu unterstützen. Casar hat eine lange Tradition in Limbach, seit 72 Jahren werden hier Spezialdrahtseile produziert.“ Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung
Martin Zimmer, Gewerkschaftssekretär, Mobil: 0151 / 29231148

Heizöl
OEL SCHNEIDER GmbH
RAL GÜTEZEICHEN (06894)
5 20 72
www.oelschneider.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
HUK-Coburg WaG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

 **IMMOBILIEN** Welt 06502
9147-0

Wir suchen für einen leitenden Mitarbeiter langfristig eine 2-Zimmer-Wohnung (evtl. mit Gartennutzung).

Ressmann's Residence • Kaiserstr. 87 • Kirkel-Neuhäusel

Wir freuen uns auf Ihre telefonische Rückmeldung unter (0 68 49) 9 00 00.



40 Jahre Renault!

Vielen Dank an Renault Deutschland für die Ehrung im Oktober 2020.

Wir haben die goldene Renault-Ehrennadel und Urkunde für 40 Jahre Zugehörigkeit zur Renault Organisation erhalten.

Eine lange gemeinsame Zeit, die uns stolz macht.

Vielen Dank auch an unsere Kunden und Mitarbeiter, die uns auf dem Weg begleiten und unterstützen. Ohne sie wäre das nicht möglich gewesen.

Mit den besten Wünschen,
Nicole Hofmann und Bärbel Toussaint

auto weis
www.auto-weis.de



RENAULT

Primärnetzwerkstatt

Dudweilerstr. 36 • 66386 St. Ingbert

Tel.: 06894-91420

Oberwürzbacher Str. 42 • 66399 Mandelbachtal

Tel.: 06803-9946-0 • info@auto-weis.de

König
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach
Telefon 0 6 8 4 1 / 9 8 2 7 3 7

... über 50 Jahre

G. Jahnke & Söhne

GmbH

Bauunternehmung ♦ Stuckateur

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstucktrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten





ABSCHIED nehmen

*Wir gingen einen langen Weg gemeinsam,
aber er war doch zu kurz.
Wir werden dich nie vergessen.*

Fritz Ulrich

1934 - 2020

Vielen Dank für die herzliche Anteilnahme, die uns zum Abschied von meinem lieben Ehemann und unserem guten Papa, Opa und Uropa auf vielfältige Weise entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank an Frau Vikarin Stefanie Christmann und an den Bestatter Carsten Backes.

Im Namen der Familie:

Christel Ulrich

Limbach, im Oktober 2020

Bestattungen Backes



Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt
(0 68 41) 7 59 85 77

www.bestattungen-backes.de



Tag und Nacht für Sie dienstbereit!

Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB
www.bestattungen-steimer.de
info@bestattungen-steimer.de



Einzigstes ortsansässiges Bestattungshaus mit
Markenzeichen, TÜV-Zertifizierung in der
Gemeinde Kirkel und Betreiber des Altkath.
Kolumbariums im Saarland.



■ **Komplett – Service (24H) und Paketpreise.**



■ **Hausberatung bei Trauerfall und Vorsorge mit
verbindlicher und seriöser Kostenaufstellung.**

Bestattermeister Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen
Gerhard Pfeifer

Sehr gut in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet.

www.beerdigungen-gebhardt.de
Kirkel · Kaiserstraße 116 · Tel. 271



Christof Heß
(fachgeprüfter Bestatter)



06841/8552
0172/68 04 738



Anzeigenannahme: 06502 9147-0





IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN

Rückenschmerz ab 60 plus

Dass vor allem ältere Menschen häufiger unter Rückenbeschwerden leiden, liegt auch daran, dass bei ihnen vermehrt Verschleißerscheinungen am Bewegungsapparat auftreten. Oftmals beginnt dann ein Teufelskreis – eine Bewegung schmerzt, man vermeidet sie und provoziert durch Fehlhaltungen neue Schmerzen. Schmerzmittel sind hier meist nicht das Mittel der Wahl. Sinnvoller ist es, den Beschwerden ganzheitlich und nachhaltig zu begegnen.

Lockerlassen: Bei Überanstrengung machen Muskeln und Gewebe oft einfach „dicht“. Verkrampte Partien werden aber nicht mehr ausreichend

durchblutet und mit Nährstoffen versorgt – und senden Schmerzsignale. Deshalb sind leichte Dehnungs- und Lockerungsübungen hilfreich. Warme Anwendungen oder vorsichtige Massagen fördern die Durchblutung in verhärtetem Gewebe ebenfalls.

Natürlich helfen: Sehnen, Bänder, Faszien und Knochen des Rückens sind miteinander verbunden und brauchen bestimmte Mineralstoffe, um sowohl stabil als auch flexibel und elastisch zu bleiben. „Hier können homöopathische Komplexmittel mit mehreren mineralischen Wirkstoffen helfen“, weiß der Münchner Heilprak-

Mein Team und ich stehen weiterhin für Ihre Versorgung zur Verfügung!
 Wir haben die Hygienemaßnahmen und den Praxisablauf an die jetzige Situation angepasst.
Um telefonische Terminabsprache wird gebeten.
 Vielen Dank für Ihr Vertrauen, Ihre Praxis für Physiotherapie
Monika Masseli
 Am Mühlenweiher 1 (im Sprint Gesundheitszentrum) - Kirkel
 Telefon 0 68 41 / 777 60 97 - Mobil 0 172 / 59 33 113

tiker und Osteopath Sebastian Kästle.
Beweglich bleiben: Ein aktiver Alltag fördert die Leistungsfähigkeit. Regelmäßige Spaziergänge, Tanzen, Gymnastik - erlaubt ist, was Spaß macht. Außerdem lohnt es sich, täglich zehn Minuten in Rückenübungen zu investieren.

Zwischendurch entspannen: Stress erhöht die Muskelspannung und kann Rückenschmerzen begünstigen. Durch gezielte Auszeiten kann man für Ausgleich sorgen. Auch Achtsamkeitsübungen oder Yoga wirken entspannend und verbessern gleichzeitig die Körperhaltung. *djd / Ranocalcin*

JOBS IN IHRER REGION WEITERE Stellen finden Sie online **jobs-regional.de**
 Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n
Zeitungszusteller/in Jetzt bewerben
 für die Gemeinde Kirkel in Kirkel, Limbach und Neuhäusel

Kirkeler Nachrichten
 Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen
 Altstadt Erholungsort (www.kirkeler-nachrichten.de) Limbach

Sie sind jede Woche für uns tätig
Wir bieten:
 • Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
 • Monatliche Bezahlung
 • Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs
Interessiert?
 Bewerben können Sie sich per Telefon bei ProspektService24 GmbH unter: 06897/966084
LINUS WITTICH Medien KG
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren
 www.wittich.de

ASB Die ASB-Tagespflege sucht ab 1.11.2020 **einen Fahrer/eine Fahrerin**,
 möglichst mit Führerschein, zur Fahrgastbeförderung, auf 450-€-Basis zur Unterstützung unseres Fahrdienstes.
 Bewerbungen, auch gerne per E-Mail, an:
 Pflegedienstleitung Tagespflege Frau Birgit Schmidhuber
 tagespflege.imburggarten@asb-saarland.de
 oder nach tel. Vereinbarung unter ☎ 06849/9918693

Die ASB Saar Service GmbH in Kirkel-Limbach **sucht Mitarbeiter/in in der Küche - Hauswirtschaft**
 für halbtags (20 Stunden/Woche) und 450,00-€-Basis
 Bewerbung an:
 ASB Saar Service GmbH, Kirchenstr. 11, 66459 Kirkel-Limbach
 Weitere Informationen unter Telefon: 06841-9849070

Wir suchen
 • eine **Spülhilfe** (m/w/d) stundenweise
 • eine **Reinemachefrau**
auf 450-Euro-Basis
Ressmann's Residence • Kaiserstr. 87 • Kirkel-Neuhäusel
Wir freuen uns auf Ihre telefonische Bewerbung unter (0 68 49) 9 00 00.

Oder direkt online bewerben: **jobs-regional.de**



RENAULT
Passion for life

Ihre Nr.1 in St.Ingbert wenn es um RENAULT & DACIA geht !!!

AUTOHAUS ERICH BENDER
RENAULT & DACIA - Vertragshändler

Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St.Ingbert - Rohrbach • Tel. 06894 / 5621

www.autohaus-erich-bender.de

Wir sind IHR einziger RENAULT & DACIA - Vertragshändler in St.Ingbert !!!



... seit über
20 Jahren!

- ✓ Dachdeckerarbeiten
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassadenbekleidungen
- ✓ Flachdachisolierungen
- ✓ Zimmermannarbeiten aller Art

SULBACHTALSTR. 354 · 66280 SULZBACH · TEL 0 68 49 / 99 10 24
ODER 0 68 97 / 20 60 · FAX 0 68 49 / 18 14 55

Dachdeckerei

SCHMIEDEN



Kirkel: 0 68 49 - 3 83

Beeden: 0172 - 6 83 76 91

über
60
Jahre

Bedachungen - Bauklempnerei

Isolierungen - Fassadenverkleidungen

www.dachdeckerei-schmieden.de

WOLFGANG MÜLLER
Flaschengase

☎ 01 72-9375628

Professionelle 24-Std.-Betreuung

im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.

Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte,

faire Preise – keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe.

Seniorenhilfe Saar, Tel. 01 75 - 66 80 72 4



Immer auf der
Seite seiner Kunden

Telefon 0 68 41 / 6 09 34



SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"Landblatt".

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

RISSE im Haus?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

SCHREINEREI

W. RISCH GMBH

seit über
40 Jahren

66440 Blieskastel
Blickweilerstraße 27

Tel (0 68 42) 45 06

www.schreinerei-w-risch.de

REHAU-Kunststoff Fenster

Wir bauen Ideen!

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klappläden
- Reparaturdienst



SENIORENHEIM
HÖCHERBERG

Seniorenheim Höcherberg gGmbH

Amselstraße 1 · 66450 Bexbach

Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 · Fax: 0 68 26 / 93 23-24

www.sh-hoecherberg.de

Bei uns sind Sie zu Hause

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- Großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

www.sh-hoecherberg.de